



ECHO KLUCZ

Miesięcznik samorządowy
wydawany w Gminie Klucze

Nr 11
306/18
LISTOPAD
2018

MIESIĘCZNIK
BEZPŁATNY
ISSN 1426-1987

Pożegnanie Małgorzaty Węgrzyn

27 października w wieku 73 lat zmarła Małgorzata Węgrzyn, wieloletnia Wójt Gminy Klucze. Jej śmierć była bolesnym przeżyciem dla najbliższej rodziny, ale również wielką stratą dla koleżanek i kolegów z samorządu i wielu innych środowisk, dla wszystkich, którzy zetknęli się z nią w swoim życiu zawodowym.

Str. 3

W NUMERZE MIĘDZY INNYMI:



WYNIKI WYBORÓW SAMORZĄDOWYCH

Mieszkańcy gminy zagłosowali za ponownym wybraniem Norberta Bienia na wójta. Natomiast w wyborach do Rady Gminy Klucze w dziewięciu okręgach wyborczych wybrano nowe osoby. Sześć osób zasiądzie w radzie na kolejną kadencję.

Str. 5

JUBILEUSZE ZŁOTYCH I DIAMENTOWYCH GODÓW

5 października odbyły się uroczyste obchody jubileuszy par małżeńskich. Wójt Gminy Klucze Norbert Bień odznaczył małżonków obchodzących 50-lecie związku Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, nadawanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Str. 7



w numerze

Nie żyje Małgorzata Węgrzyn	3
Ostatnia sesja Rady Gminy Klucze VII Kadencji	4
Jak głosowaliśmy w wyborach samorządowych	5
Nagroda za wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego	5
Będzie świetlica w Zalesiu Golczowskim	6
Plan odnowienia kolejnej części parku	6
Jubileusze Złotych i Diamentowych Godów	7 – 10
Poradne Gosposie w Hucisku	10
Dzień Edukacji Narodowej	11
Harmonogram wywozu gabarytów	11
I Rajd Pamięci Oddziału „Surowiec”. 12	
Jesienny Przyłasczkowy Rajd Rowerowy	12
Akcja sadzenia drzew	12
Akcja Kropla Miłości	13
32 Rajd Hardego	13
Msza Polowa w Borach Kwaśniewskich	13
Strzał w okienko	13
Światowe Dni Tabliczki Mnożenia 2018	14
Przedszkolaki lubią wędrować	14
Zawody wędkarskie „Jesień 2018”	14
Podsumowanie dorobku pracowni GOK	14

ECHO KLUCZ

Samorządowy
Biuletyn Informacyjny

Wydawca:

Gmina Klucze z siedzibą
w Urzędzie Gminy Klucze

Adres Redakcji:

Urząd Gminy Klucze
ul. Partyzantów 1, 32-310 Klucze
tel. 32 642 85 08 w. 71
echo@gmina-klucze.pl

Redaktor Naczelny:

Rafał Jaworski
Pracownik Referatu Funduszy Zewnętrznych
i Promocji Urzędu Gminy Klucze

Druk i Skład:

Drukarnia GRAFPRESS
32-300 Olkusz, ul. 29-listopada (pawilon)
www.grafpress.com.pl

Nakład: 1700 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo
do redagowania i skracania tekstów.

Wersje elektroniczne
numerów Echa Klucz są dostępne
na www.gmina-klucze.pl
w zakładce Gazeta Samorządowa



Kondukt żałobny spod Kościoła NMP Nieustającej Pomocy w Kluczach poprowadzili strażacy. Przy trumnie okrytej flagą Gminy Klucze wartę honorową pełnili poczty sztandarowe szkół i straży pożarnych oraz byli i obecni samorządowcy



Na znak żałoby, ogłoszonej przez wójta na terenie gminy Klucze, przepasane kirem flagi przed budynkiem Urzędu Gminy Klucze były przez dwa dni wywieszone do połowy masztu

Przed rozpoczęciem ceremonii pogrzebowej przed budynek urzędu gminy przewieziono trumnę, w której spoczęła była Wójt Gminy Klucze. W ten symboliczny sposób żegnali Zmarłą koleżanki i koledzy z pracy





Nie żyje Małgorzata Węgrzyn

RODZINA POŻEGNAŁA NAJBLIŻSZĄ
KREWNĄ, A MY, PRACOWNICY
SAMORZĄDU, WSPOMINAMY JĄ JAKO
WIELOLETNIEGO WÓJTA, WSPANIAŁEGO
CZŁOWIEKA I SAMORZĄDOWCA

30 października pożegnaliśmy Małgorzatę Węgrzyn, wieloletniego Wójta Gminy Klucze, przewodniczącą Rady Powiatu Olkuskiego ubiegłej kadencji. W ceremonii pogrzebowej wraz z pogrążoną w żalu rodziną uczestniczyli mieszkańcy gminy, samorządowcy, parlamentarzyści, strażacy, przedstawiciele instytucji państwowych, służby zdrowia, służb mundurowych, szkół, stowarzyszeń oraz kapłani z Klucza i okolicznych parafii. W asyście orkiestry i pocztów sztandarowych odprowadzaliśmy na cmentarz zasłużonego samorządowca i Honorowego Obywatela Gminy Klucze.

Małgorzata Węgrzyn zmarła 27 października w wieku 73 lat. Jej śmierć była bardzo bolesnym przeżyciem dla najbliższej rodziny, ale również wielką stratą dla koleżanek i kolegów z samorządu i wielu innych środowisk, dla wszystkich, którzy zetknęli się z nią w swoim życiu zawodowym.

W chwili pochówku, który odbył się na cmentarzu w Kluczach, zawyły syreny wozów strażackich. W ten sposób swoją zmarłą koleżankę żegnali druhowie strażacy z Klucza, ale również z powiatu olkuskiego i małopolskiego. Trumna, w której spoczęła Śp. Małgorzata Węgrzyn, była okryta flagą Gminy Klucze.

Ludzie stąd często mówili o niej: „nasza pani wójt” albo „nasza pani Małgosia”. Myślę, że to największy zaszczyt i uznanie, jakie może spotkać wójta w oczach mieszkańców. Gmina i problemy ludzi to było całe jej życie. Była wspaniałym samorządowcem – podkreślał Norbert Bień, Wójt Gminy Klucze, wspominając zmarłą podczas ceremonii pogrzebowej. O Śp. Małgorzacie Węgrzyn podczas pogrzebu mówili także w bardzo ciepłych słowach Agnieszka Ścigaj – Poseł na Sejm RP, Radosław Murias – naczelnik OSP Klucze i Józef Kaczmarczyk – były zastępca wójta gminy i przewodniczący Rady Gminy Klucze w kadencji 2010-2014. Każda z wymienionych osób miała okazję przez lata współpracować ze Śp. Małgorzatą Węgrzyn, dlatego były to bardzo osobiste słowa wspomnień o dobrym człowieku, umiejącym wysłuchać mieszkańców, mającym czas i chęć na rozmowy i znalezienie rozwiązania problemu. Były to także słowa podziękowań za wspólnie zrealizowane przedsięwzięcia, za lata dobrej współpracy czy otrzymane wsparcie. Z kolei ks. kan. Marek Szeląg wspominając Zmarłą podczas mszy świętej przytoczył słowa pisarki Zofii Kossak-Szczuckiej, która w jednym ze swoich esejów zawarła stwierdzenie, iż *Każdy rodzi się dla służby, żyje na służbie*

i umiera w służbie. W nawiązaniu do tych słów ks. dziekan pokreślił, że Śp. Małgorzata Węgrzyn, przede wszystkim jako wójt, całym swoim sercem i talentem służyła tej małej Ojczyźnie, jaką jest Gmina Klucze.

Funkcję Wójta Gminy Klucze Małgorzata Węgrzyn pełniła nieprzerwanie przez pięć kadencji od 1990 roku (natomiast wcześniej, bo od 1982 roku, kierowała gminą jako naczelnik). Była także posłem na Sejm X kadencji. W latach 2014 – 2018 była radną i przewodniczącą Rady Powiatu Olkuskiego. Przez lata pełniła także zaszczytne funkcje w strukturach straży pożarnej: była prezesem Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Kluczach, pierwszą wieloletnią prezes Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Olkuszu, wiceprezesem Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP woj. małopolskiego i prezesem Ochotniczej Straży Pożarnej w Kluczach. Zasiadała także w zarządzie Stowarzyszenia „Ziemia Kluczeńska”.

Pod koniec swojej ostatniej kadencji wójta, w 2010 roku została uhonorowana „Oskarem Samorządowym”, czyli Nagrodą im. Grzegorza Pałki, przyznawaną przez Ligę Krajową za zasługi dla rozwoju samorządności. Pięć lat później, w czasie jubileuszu 25-lecia Samorządu Terytorialnego w Polsce, Rada Gminy Klucze nadała Małgorzacie Węgrzyn tytuł Honorowego Obywatela Gminy.

Poważne problemy ze zdrowiem uniemożliwiły jej w ostatnim czasie uczestniczenie w pracach rady powiatu. Jednak, jak wspominała rodzina, to, że może pracować, udzielać się jako samorządowiec i czuć się społecznie potrzebna, dodawało jej skrzydeł i pomagało w walce z chorobą.

Więzi rodzinne były dla Niej bardzo ważne i choć mnóstwo czasu poświęcała pracy i działalności prospołecznej, to zawsze znajdowała oparcie w rodzinie i sama go również jej udzielała. Śmierć Małgorzaty Węgrzyn była bardzo dotkliwą stratą dla najbliższych krewnych. Była też bolesnym przeżyciem dla nas, pracowników samorządowych, którzy żegnaliśmy ją jako swoją wieloletnią szefową i koleżankę. Duże, symboliczne znaczenie tego pożegnania miało przewiezienie, jeszcze przed pogrzebem, trumny, w której spoczywała była Wójt Gminy Klucze, przed budynek Urzędu Gminy w Kluczach. Z tym miejscem była przecież związana zawodowo przez tyle lat... ●

Rafał Jaworski

18 października odbyła się ostatnia sesja Rady Gminy Klucze VII kadencji

Sesja miała szczególny charakter. Oprócz głosowania nad uchwałami przewidzianymi w porządku obrad odbyła się część uroczysta, podczas której wójt Norbert Bień złożył podziękowania radzie za zaangażowanie w pracę w samorządzie i działania na rzecz rozwoju Gminy Klucze.

Specjalne podziękowanie w postaci wpinki okolicznościowej z herbem Gminy Klucze otrzymał radny Jan Gawron. Było to wyróżnienie za dotychczasowe zaangażowanie w pracę rady gminy. Mimo, że w ostatnim czasie choroba uniemożliwiła mu uczestniczenie w sesjach, to z pomocą rodziny Jan Gawron zjawił się na uroczystym, ostatnim posiedzeniu minionej kadencji.

Podziękowania radzie za wspólną

pracę oraz sołtysom i pracownikom samorządowym za współpracę złożył w imieniu radnych Bogusław Paś, Przewodniczący Rady Gminy Klucze. Wspomnił przy tym, że był to bardzo intensywny czas pracy rady, która w tej kadencji odbyła 72 sesje i podjęła 421

uchwał. O wspólnych działaniach mówili także pozostali radni, a w imieniu sołtysów głos zabrała Barbara Wojnar, sołtys Rodak, przyłączając się do podziękowań za współpracę podczas tej kadencji rady. ●

Rafał Jaworski



Radę Gminy Klucze VII kadencji tworzyli: Bogusław Paś (przewodniczący rady), Iwona Walnik (wiceprzewodnicząca), Maria Sierka (wiceprzewodnicząca), Jan Gawron, Marcin Grojec, Stanisław Gózdź, Tomasz Hagno, Paweł Krawczyk, Halina Ładoń, Krzysztof Nowak, Marek Piłka, Janusz Piasecki, Jerzy Półkoszek, Tadeusz Rak, Piotr Szreniawa.

Skorzystaj z bezpłatnych szkoleń komputerowych!

Mieszkańcy Klucza mogą korzystać z bezpłatnych szkoleń komputerowych w ramach projektu „Kluczewska era komputera”. Pierwsze szkolenia rozpoczęły się w październiku. Do lutego 2019 roku prowadzone będą bezpłatne szkolenia dla mieszkańców Gminy Klucze obejmujące następujące moduły: **Rodzic w Internecie, Mój biznes w sieci, Moje finanse i transakcje w sieci, Działam w sieciach społecznościowych, Tworzę własną stronę internetową (blog), Rolnik w sieci, Kultura w sieci dla wszystkich.**

Opisy modułów szkoleniowych oraz terminy dostępne są na stronie www.sp-klucze.pl oraz www.gmina-klucze.pl.

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do kontaktu:
email: kluczewskaerakomputera@wp.pl

Biuro projektu: Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Kluczach.

Gmina Klucze realizuje projekt dofinansowany z Funduszy Europejskich

KLUCZEWSKA ERA KOMPUTERA

Celem projektu jest podniesienie kompetencji cyfrowych z zakresu technologii informacyjno-komunikacyjnych wśród osób, które ukończyły 25 rok życia z terenu gminy Klucze.

Projekt realizowany od października 2018 r. do lutego 2019 r. w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Kluczach.

www.gmina-klucze.pl
www.sp-klucze.pl

Projekt „Kluczewska era komputera” realizowany przez Gminę Klucze sfinansowany jest ze środków Funduszy Europejskich.

www.mapadotacji.gov.pl

Norbert Bień na drugą kadencję, nowi radni w 9 okręgach

Jak głosowaliśmy w wyborach samorządowych?



WYBORY SAMORZĄDOWE 2018

Mieszkańcy gminy zagłosowali za ponownym wybraniem Norberta Bienia na wójta. Natomiast w 15-osobowym składzie Rady Gminy Klucze w dziewięciu okręgach wyborczych wybrano nowe osoby. Sześć osób zasiądzie w radzie na kolejną kadencję. W wyborach w gminie Klucze wzięło udział ok. 55% uprawnionych do głosowania.

W tych wyborach samorządowych Norbert Bień był jedynym zarejestrowanym kandydatem w wyborach na wójta. W przeprowadzonym w niedzielę 21 października głosowaniu otrzymał dużo więcej głosów, niż wymagana połowa głosów ważnych (wymóg ten stosuje się w przypadku tylko jednego zarejestrowanego kandydata na wójta). Za ponownym wybraniem Norberta Bienia zagłosowało 5873 wyborców (wspomniane minimum głosów wynosiło 3301).

Natomiast w Radzie Gminy Klucze VIII kadencji znajdują się następujący radni (nazwiska publikujemy wg numerów Okręgów Wyborczych): Sebastian Sierka (198 głosów, wybrany w Okręgu wyborczym nr 1 - Klucze), Paweł Krawczyk (228 głosów, Okręg Wyborczy nr 2 - Klucze), Iwona Walnik (308 głosów, Okręg Wyborczy nr 3 - Klucze), Aneta Oleksy (289 głosów, Okręg Wyborczy nr 4 - Klucze), Sylwiusz Kajda (329 głosów, Okręg Wyborczy nr 5 - Bogucin Duży), Marcin Grojec (299 głosów, Okręg Wyborczy nr 6 - Jaroszowiec), Zofia Zajac (151

głosów, Okręg Wyborczy nr 7 - Krzywopłoty, Cieślin), Justyna Białaś (204 głosy, Okręg Wyborczy nr 8 - Chechło), Józef Kaczmarczyk (159 głosów, Okręg Wyborczy nr 9 - Chechło), Marian Knap (310 głosów, Okręg Wyborczy nr 10 - Kolbark, Zalesie Golczowskie), Grzegorz Smętek (290 głosów, Okręg Wyborczy nr 11 - Kwaśniów Górny, Hucisko), Krzysztof Nowak (308 głosów, Okręg Wyborczy nr 12 - Kwaśniów Dolny), Bogusław Paś (336 głosów, Okręg Wyborczy nr 13 - Bydlin), Halina Ładoń (Okręg Wyborczy nr 14 - Rodaki; w tym okręgu był tylko jeden zarejestrowany kandydat na jedno wybierane miejsce radnego, w związku z tym na podstawie przepisów Kodeksu wyborczego kandydat uzyskał mandat radnego bez przeprowadzenia głosowania), Henryk Dziechciewicz (277 głosów, Okręg wyborczy nr 15 - Ryczówek).

Z kolei w wyniku głosowania na kandydatów do Rady Powiatu w Olkuszu, w okręgu nr 2, obejmującym Klucze, mandaty radnego powiatowego otrzymali: Krzysztof Dąbrowski (642 ważne głosy oddane na kandydata), Kamil Wołek (608 głosów) i Marta Dziura Elżbieta (333 głosy).

Na 21 listopada zostanie zwołana pierwsza sesja nowej Rady Gminy Klucze, na której odbędzie się zaprzysiężenie radnych i wójta. Terminy i porządki obrad sesji są publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Gminy Klucze: www.gmina-klucze.pl ●

Rafał Jaworski

Małopolskie Wektory Współpracy 2018 Nagroda za wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego



MAŁOPOLSKIE
WEKTORY
WSPÓŁPRACY

Gmina Klucze otrzymała III miejsce w 11. edycji konkursu „Małopolskie Wektory Współpracy”, organizowanego przez regionalny ośrodek Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej - Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji (FDRL MISTiA). Konkurs odbywał się pod patronatem honorowym Marszałka Województwa Małopolskiego.

Ideą konkursu jest wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego poprzez doskonalenie zasad i form współpracy pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego a organizacjami pozarządowymi (NGO) w województwie małopolskim. Gmina Klucze została nagrodzona za

wsparcie finansowe i merytoryczne projektów z zakresu ekonomii społecznej i pomocy społecznej, a także wieloletnie rozwijanie i wspieranie modelowych projektów, które realnie przyczyniają się do realizacji strategii włączenia społecznego. Przykładami wzorcowych działań w naszej gminie było utworzenie takich podmiotów jak spółdzielnia socjalna, placówka wsparcia dziennego dzieci i młodzieży z dysfunkcjami społecznymi czy dzienny dom pobytu dla seniorów. Doceniona została jednocześnie współpraca samorządu m.in. z takimi organizacjami z terenu gminy Klucze jak Spółdzielnia Socjalna OPOKA, Stowarzyszenie Forum Oświatowe Klucze czy nowa Spółdzielnia Socjalna +MAŁOPOLANIN+”. ●

Będzie świetlica w Zalesiu Golczowskim

Długo oczekiwana przez mieszkańców inwestycja – budowa świetlicy wiejskiej w Zalesiu Golczowskim – zostanie zrealizowana z pomocą funduszy zewnętrznych. Gmina Klucze pozyskała 500 000 złotych dofinansowania z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, realizowanego przez Województwo Małopolskie.

Całość inwestycji to koszt 916 982 zł. Projekt złożony przez Gminę Klucze znalazł się na drugim miejscu w ocenie zarządu województwa wśród 30 innych projektów gmin wybranych do dofinansowania. ●



Plan odnowienia kolejnej części parku

Gmina Klucze otrzymała promesę dofinansowania na odnowienie części parku w Kluczach. Chodzi o teren przy Dworku Dietla. To kolejne prace związane z zagospodarowaniem tego miejsca. Przypomnijmy, w tym roku zakończyło się zagospodarowanie górnego fragmentu parku, w którym urządzono m.in. siłownię i plac zabaw, a pod koniec września rozpoczęły się prace adaptacyjne dworku.

Gmina Klucze znalazła się wśród 48 gmin, które otrzymają dofinansowanie z programu Rozwoju Obszarów Wiejskich (2014 – 2020) w ramach operacji „Kształtowanie przestrzeni publicznej”, działanie: „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich”. Otrzymamy pomoc finansową w wysokości 500 tys. złotych na zagospodarowanie otoczenia i parku przy dworku Dietla w Kluczach. Całość realizacji zadania to koszt 997 439 zł.

Dzięki dotacji powstanie ciąg ścieżek dla pieszych z elementami małej infrastruktury, altana wypoczynkowa oraz fontanna między Dworkiem Dietla a budynkiem „starej Gminy”. Ponadto w miejscu dawnego amfiteatru, przy obelisku Ludwika Mauve, odbudowany zostanie fragment schodów amfiteatru. Odnowiona część parku zostanie oświetlona.

Zaplanowane prace to kontynuacja działań gminy zmierzających do kompleksowego odnowienia i zagospodarowania parku, na terenie którego znajduje się m.in. Dworek Dietla. Na rozpoczęte pod koniec września prace adaptacyjne w dworku gmina otrzymała dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego. ●

Inf. Referat Funduszy Zewnętrznych i promocji UG Klucze



Wręczenie promes na dofinansowanie projektów odbyło się w Urzędzie Marszałkowskim w Krakowie



JUBILEUSZE Złotych i Diamentowych Godów

Fot. Rafał Jaworski

5 października odbyły się uroczyste obchody jubileuszy par małżeńskich. Wójt Gminy Klucze Norbert Bień odznaczył małżonków obchodzących 50-lecie związku Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, nadawanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. W uroczystości, która odbyła się w sali bankietowej w „Dworku nad Rozlewiskiem”, uczestniczyły również pary obchodzące 60-lecie pożycia.

Razem z wójtem gratulacje jubilatów składali: Przewodniczący Rady Gminy Klucze Bogusław Paś, Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Barbara Kocjan oraz pracownicy Referatu Spraw Obywatelskich Urzędu Gminy Klucze: Małgorzata Pasich i Nina Ziaja. Muzycznym prezentem dla jubilatów był występ zespołu Trio z Duszą.

Medalem za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, nadawanym przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, odznaczeni zostali: Krystyna i Stanisław Balin, Zofia i Wojciech Banyś, Irena i Czesław Barczyk, Bronisława i Roman Brodziński, Zofia i Henryk Brodziński, Teresa i Ryszard Curyło, Helena i Alfons Dusiński, Krystyna i Walerian Gawron, Halina i Józef Gawron, Halina i Andrzej Kapuściński, Barbara i Władysław Kleczko, Danuta i Jan Krzywda, Anna i Stanisław Kumela, Jadwiga i Andrzej Kulig, Zofia i Kazimierz Leśniak, Helena i Jan Madejski, Zenobia i Władysław Matyja, Anna i Jan Michalik, Teresa i Józef Mól, Krystyna i Jerzy Mstowscy, Zofia i Jan Pięta, Helena i Jan Plutka, Krystyna i Aleksander Płonka, Cecylia i Stanisław Polak, Wanda i Jan Polak. Zofia i Henryk Rudy, Halina i Jerzy Seweryn, Krystyna i Zdzisław Stolarczyk, Krystyna i Ryszard Szatan, Halina i Ryszard Tomsia, Maria i Zenon Wiktorowicz, Zofia i Marian Woskowicz, Maria i Kazimierz Woźniczko, Leokadia i Andrzej Zacny, Irena i Zbigniew Zienkiewicz (Pan Zbigniew Zienkiewicz zmarł 4 lipca 2018 r.), Zofia i Stanisław Zygmunt.



W uroczystości uczestniczyli również Jubilaci Diamentowych Godów (60-lecie pożycia małżeńskiego): Bazyla i Bronisław Banyś, Emilia i Franciszek Gawron, Krystyna i Stanisław Grzanka, Zofia i Stanisław Kumela. ●

INFORMACJA:

Nadanie odznaczenia Medal za Długoletnie Pożycie Małżeńskie odbywa się na wniosek osób bezpośrednio zainteresowanych lub członków ich rodzin. Wnioski składa się w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kluczach.



JUBILEUSZE ZŁOTYCH I DIAMENTOWYCH GODÓW



JUBILEUSZE ZŁOTYCH I DIAMENTOWYCH GODÓW



JUBILEUSZE ZŁOTYCH I DIAMENTOWYCH GODÓW



Informacja o projekcie

Poradne Gosposie w Hucisku

„Poradne Gosposie” to tytuł projektu, w ramach którego Koło Gospodyń Wiejskich w Hucisku organizowało spotkania integracyjne, związane z nauką gotowania potraw tradycyjnych

i przystrajania stołów. Efekty projektu zostały przedstawione podczas imprezy „Dzień Ziemniaka” w Trzyciążu, ramach tegorocznej edycji „Działaj Lokalnie”. ●



Dzień Edukacji Narodowej



Szkoła Podstawowa w Kluczach, której patronem jest Jan Paweł II, zorganizowała uroczystość na 40-lecie pontyfikatu polskiego papieża. W tym samy dniu odbył się także gminny Dzień Edukacji Narodowej. Oba wydarzenia uczczono okolicznościowym programem scenicznym, zaprezentowanym przez uczniów z Klucza w Domu Kultury „Papiernik”.

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej grono nauczycieli otrzymało nagrody Wójta Gminy Klucze za szczególne osiągnięcia i zaangażowanie w pracy dydaktyczno-wychowawczej. Nagrody otrzymali: Krystyna Ogonek ze Szkoły Podstawowej w Jaroszewcu, Agniesz-

ka Demus, Anna Haratyk i Marzena Wojtacha z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Bydlinie, Izabela Milka i Dorota Kurowska z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Chechle, Jolanta Szczepańska i Małgorzata Głowacka z Przedszkola w Kluczach, Irena Lelakowska ze Szkoły Podstawowej w Rodakach, Celina Adamek, Mirosława Działłowicz, Danuta Majcherkiewicz, Anna Rybak i Mariola Wrońska ze Szkoły Podstawowej w Kluczach, Marta Dziura – Dyrektor Szkoły Podstawowej w Kluczach oraz Dorota Kardynał z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Kwaśniowie Dolnym. ●

Więcej – www.gmina-klucze.pl



HARMONOGRAM WYWOZU GABARYTÓW

**MEBLI DOMOWYCH, MEBLI OGRODOWYCH,
DYWANÓW, MATERACY, OKIEN (BEZ SZYB),
ZABAWEK WIELKOGABARYTOWYCH**

10.11.2018 (sobota)	Krzywopłaty, Bydlin
15.11 (czwartek)	Rodaki
17.11 (sobota)	Ryczówek
24.11 (sobota)	Klucze, Klucze- Osada, Bogucin Duży
26.11 (poniedziałek)	Golczowice, Zalesie Golczowskie, Cieślin, Kolbark, Jaroszewiec
28.11 (środa)	Kwaśniów Dolny, Hucisko, Kwaśniów Górny
30.11 (piątek)	Chechło

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy wystawiać w całości, nie rozebrany na elementy!

Uwaga! Opony będą odbierane tylko w Punkcie Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) – Klucze-Osada nr 36E

Odpady należy gromadzić przy swoich posesjach, tak aby nie utrudniać ruchu drogowego.

PODZIĘKOWANIA

Składam serdeczne podziękowania mieszkańcom Krzywopłat, którzy pomagali w przygotowaniu V Pikniku Historycznego Jura 1914r. (w tym pieczenie ciast na uroczystość), a są to następujące osoby: Basia i Andrzej A., Krysia D., Krysia K., Irena, Mariola B., Teresa J., Jadzia G., Mirosława K., Ania O., Basia W., Bożena D., Edyta R., Ania L., Wiola S., Ania, Zuzia B. Dziękuję również Agacie G. i Dorocie S. za przygotowanie pięknego występu dzieci ze Szkoły Podstawowej w Bydlinie. Dziękuję fundatorom pomnika Józefa Piłsudskiego oraz sponsorom Pikniku, osobom, które chcą pozostać anonimowe. Bardzo duże podziękowania należą się pracownikom Urzędu Gminy Klucze – Referatowi Funduszy Zewnętrznych i Promocji, a także następującym instytucjom i osobom: IPN Kraków, Małopolskiemu Urzędowi Wojewódzkiemu, Urzędowi Marszałkowskiemu Województwa Małopolskiego, radnemu Województwa Małopolskiego Andrzejowi Wójcikowi, Wójtowi Gminy Klucze Norbertowi Bieniowi, mediom lokalnym, Dyrekcji i młodzieży IV LO w Olkuszu, Michałowi Maśłowskiemu oraz Komendantowi Komisariatu Policji w Kluczach Jerzemu Wilkowi. Dziękuję także Radzie Sołeckiej i OSP za dobrą współpracę. Bez tych osób nie byłoby to możliwe zorganizowanie takiej uroczystości.

Sołtys - Alina Kuśmierska

I Rajd Pamięci Oddziału „Surowiec”

12 października Oddział PTTK w Kluczach i Wójt Gminy Klucze zorganizowali I Rajd Pamięci Oddziału „Surowiec”. Data rajdu nie została wybrana przypadkowo, bowiem przed 44 lata, właśnie 12 października żołnierze „Surowca”, popularnie nazywanego oddziałem „Hardego” (AK), wyruszyli z naszego terenu na Podhale. Uczestnicy rajdu PTTK pomaszzerowali trasą z Klucza do Jarosławca pod tablicę upamiętniającą atak partyzantów na koszary

niemieckie, a potem do Zalesia, gdzie w czasie wojny znajdowały się niemieckie magazyny żywnościowe. Rajd współfinansowano ze środków Gminy Klucze.

Podziękowanie

Bardzo dziękujemy współorganizatorowi rajdu - Wójtowi Gminy Klucze, dyrekcji GOK - Mirosławowi Mackowi i Ramonie Czyżykowskiej-Liber, strażakom OSP w Kluczach, a przede wszystkim dziękujemy młodzieży ze szkół podstawowych w Kluczach i Jarosławcu, ich opiekunom oraz wszystkim, którzy wzięli udział w rajdzie. Bez Was nie byłoby tak pięknie.

Zarząd Koła PTTK w Kluczach



Jesienny przylaszczkowy Rajd Rowerowy



Uczniowski Klub Sportowy w Kluczach po raz kolejny zaprosił miłośników dwóch kółek do udziału w Jesiennym Przylaszczkowym Rajdzie Rowerowym. Jak mówi Grzegorz Kaliś, prezes klubu, tegoroczny rajd, ze względu na długość przejazdu (42 km) i duże zróżnicowanie terenu, trzeba zaliczyć do wymagających technicznie. Współorganizatorem wydarzenia było Stowarzyszenie „Babiniec”, które przygotowało posiłek dla strudzonych kolarzy, a nad zabezpieczeniem trasy czuwali kluczewscy strażacy. ●

Inf. UKS Klucze



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Kwaśniowie Dolnym na zaproszenie zarządu Kopalni Dolomitu Jarosławiec (CEMEX Polska) i Nadleśnictwa Olkusz wzięli udział w akcji sadzenia drzewek. Firma Cemex Polska, często włączająca się w działania na środowiska, zaprosiła tym razem do zalesiania sadzonkami buka lasów w okolicach Golczowic. ●

Fot. SP w Kwaśniowie Dolnym

Akcja KROPLA MIŁOŚCI ►

Od 2007 roku, cyklicznie w październiku i kwietniu, odbywają się w Kluczach zbiórki krwi, które zapoczątkowali wolontariusze i opiekunowie z gimnazjum. Teraz akcje „Kropla Miłości” kontynuowane są przez szkołę podstawową. Do tegorocznej październikowej zbiórki zgłosiło się 30 osób, z czego 19 mogło oddać krew. Nad akcją czuwało 35 wolontariuszy-uczniowie i troje opiekunów.

Dzięki naszej akcji kilka osób zostało stałymi krwiodawcami, a wśród tych, którzy w tym roku po raz pierwszy oddało krew, byli też absolwenci naszej szkoły – cieszą się organizatorzy akcji. ●



W sobotę 29 września w Bydlinie odbyło się uroczyste zakończenie 32. Rajdu Pieszego Szlakami Walk Oddziału „Hardego”, zorganizowanego przez PTTK Olkusz i Koło Światowego Związku Żołnierzy AK w Olkuszu, przy współpracy m.in. Gminy Klucze.

Finał dwudniowej imprezy odbył się przy remizie Ochotniczej Straży Pożarnej, gdzie rozdano nagrody najlepszym drużynom i częstowano grochówką przygotowaną przez tamtejsze Koło Gospodyń Wiejskich. ●



Msza polowa

W niedzielę 23 września w Borach Kwaśniowskich jak co roku odbyła się msza święta przy ołtarzu polowym. W nabożeństwie odprawionym przez ks. Marka Plebanka w intencji ofiar II wojny światowej uczestniczyli członkowie Światowego Związku Żołnierzy AK z Klucza i Olkusza, wierni z parafii Kwaśniów, przedstawiciele samorządu Gminy Klucze i Województwa Małopolskiego, Policji, Ochotniczej Straży Pożarnej z Kolbarku i Kwaśniowa oraz reprezentacja Szkoły Podstawowej w Kwaśniowie. ●

Fot. Rafał Jaworski



Strzał w okienko!

Osiem drużyn dziecięcych uczestniczyło w rozgrywkach w piłkę nożną, zorganizowanych pod hasłem „Strzał w okienko – Klucze 2018”. Turniej, dzięki środkom z programu Działaj Lokalnie 2018, zorganizowała Grupa Nieformalna „Strzała” (autorzy projektu) przy pomocy organizacyjnej AP „Przemsza” Klucze. ●



Fot. Janusz Dziatłowicz



Światowe Dni Tabliczki Mnożenia 2018

Szkoła Podstawowa w Bydlinie uczestniczyła w VIII Światowym Dniu Tabliczki Mnożenia pod hasłem: *Młodzi sprawdzają, czy starsi tabliczkę mnożenia znają!* Akcja zachęcała uczniów i dorosłych do przypomnienia sobie tabliczki mnożenia – informują koordynatorki akcji: Dorota Łazarczyk i Dorota Straszak. ●

Przedszkolaki lubią wędrować

10 października grupy „Jagódki” i „Motylki” z przedszkola im. Jasia i Małgosi wraz z opiekunami z przedszkola i Oddziałem PTTK w Kluczach wyruszyli na rajd na „Czubatkę”. Atrakcją dla młodych rajdowiczów były obserwacje przez teleobiektyw. ●



Zawody wędkarskie „Jesień 2018”

Ponad trzydziestu wędkarzy uczestniczyło w zawodach sezonowych „Jesień 2018” na stawie „Jeziorko” w Kluczach. Zwycięzcą zawodów został Leszek Lachor, a kolejne miejsca zajęli: Jacek Śliwka i Szczepan Stachura. Zawody sędziowali: K. Brzeziński, W. Banyś, J. Szabat. ●



Przegląd wydarzeń

Podsumowanie dorobku pracowni GOK

- teatralnej i ceramicznej

Gminny Ośrodek Kultury podsumował miniony sezon artystyczny w dwóch pracowniach: teatralnej i ceramicznej. Wydarzenie, na które złożyły się dwa wspaniałe zaprezentowane spektakle i wystawa prac ceramicznych wykonanych przez dzieci, odbyło się 14 października w Domu Kultury „Papiernik” w Kluczach.

Zgromadzone na wystawie prace – przepięknie wykonane patery, misy i figurki – powstały w pracowni prowadzonej przez Annę Płachecką-Śniadach. Z kolei instruktorem pracowni teatralnej, która również prezentowała dorobek minionego sezonu, jest Justyna Gomułka-Błaszczak, reżyser spektakli wystawionych na scenie podczas uroczystości. Młodzi aktorzy z grup teatralnych „Raz-Dwa-Trzy” i „Konopeum” z dużym zaangażowaniem i pasją odgrywali postacie z „Latarenki” i „Królowej Śniegu”. Na efekt obu przedstawień składały się nie tylko wkład aktorski czy reżyseria, ale także odpowiednia scenografia i „gra” światła, którymi operowała Anna Płachecka-Śniadach.

Wszyscy uczestnicy zajęć w obu pracowniach otrzymali dyplomy i upominki. Ponadto cztery uczestniczki sekcji teatralnych: Nadia D’occhio, Matylda Mgłosiek, Amelia Jedlińska-Jung i Amelia Kulawik otrzymały nagrody za systematyczność i dużą aktywność w pracy sekcji, przyznane przez instruktora pracowni, Justynę Gomułkę-Błaszczak. Nagrodę specjalną otrzymała również Zuzanna Grabowska, która w kwietniu tego roku reprezentowała Gminny Ośrodek Kultury w Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym pt. „Smok Obibok i Jego przyjaciele” i zdobyła w nim wyróżnienie. Gratulacje młodym artystom oraz instruktorom składała dyrekcja Gminnego Ośrodka Kultury – dyr. Mirosław Macek i zastępca dyr. Ramona Czyżykowska-Liber oraz przedstawiciel Rady Gminy Klucze (ówczesnej kadencji), radny Janusz Piasecki.

Organizacją i promocją wydarzenia zajęły się Zuzanna Kocjan i Małgorzata Plutka (GOK). Operatorem nagłośnienia podczas spektakli był Adam Chmura. ●

Rafał Jaworski



Fot. Rafał Jaworski





WOJEWODA
MAŁOPOLSKI



Patronat Narodowy Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy
w 100-lecie Odzyskania Niepodległości
Patronat Honorowy Wojewody Małopolskiego
Patronat Honorowy Oddziału Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie

104. ROCZNICA BITWY POD KRZYWOPŁOTAMI 18 LISTOPADA 2018 R.

PROGRAM UROCZYSTOŚCI:

godz. 13.00

Wymarsz spod Remizy OSP w Bydlinie

Rekonstrukcja wizyty Marszałka Józefa Piłsudskiego w Bydlinie w wykonaniu Szwadronu Kawalerii Ochotniczej
w barwach 8 Pułku Ułanów ks. Józefa Poniatowskiego

godz. 13.15

Szkoła Podstawowa im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Bydlinie

- odsłonięcie obelisku upamiętniającego 100. rocznicę odzyskania niepodległości
- posadzenie Dębu Niepodległości pobłogosławionego przez papieża Franciszka z okazji 100. rocznicy odzyskania niepodległości

godz. 14.00

Uroczysta Msza Święta na cmentarzu parafialnym w Bydlinie

Apel poległych, salwa honorowa, składanie kwiatów przy pomniku Legionistów

godz. 16.00

Spotkanie w Szkole Podstawowej w Bydlinie

- spektakl poetycko-muzyczny w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej w Bydlinie
- występy: uczestników projektu „Historia bliska nam wszystkim”, chóru „Enigma” pod dyktando Anny Gertner, zespołu „Ziemia Kluczeńska”

UWAGA! W dniu 18 listopada 2018 r. przewidziano dodatkowe kursy autobusów /linia 478/do Bydlina

DOJAZD NA UROCZYSTOŚĆ

Kursy relacji:

Olkusz Dworzec PKS 12:25	Rydzówko I (Laski) 13:07
Bogucin Duży (skrzyż.) 12:36	Rodaki Kościół 13:08
Klucze Park 12:41	Rodaki Pętla 13:11
Klucze Osada 12:44	Rydzówko 13:19
Chechło Szkoła 12:52	Kwaśniów Dolny I 13:22
Chechło Kościół 12:54	Cieślin Dom Ludowy 13:27
Rydzówko Pętla 13:03	Bydlin Szkoła 13:32

Kursy relacji:

Olkusz Dworzec PKS 12:55
Bogucin Duży (skrzyż.) 13:06
Klucze Skrzyżowanie 13:11
Jaroszowiec Szkoła 13:16
Zalesie Gołczowskie 13:22
Gołczowice Pętla 13:25
Kolbark 13:33
Bydlin Szkoła 13:37

POWRÓT Z BYDLINA

Kursy relacji:

Bydlin Szkoła 16:00
Kolbark 16:03
Gołczowice Pętla 16:14
Zalesie Gołczowskie 16:16
Jaroszowiec Szkoła 16:25
Klucze Skrzyżowanie 16:30
Bogucin Duży (skrzyż.) 16:35
Olkusz Dworzec PKS 16:41

Kursy relacji:

Bydlin Szkoła 16:30
Cieślin Dom Ludowy 16:35
Kwaśniów Dolny I 16:42
Rydzówko 16:44
Rodaki Kościół 16:48
Rodaki Pętla 16:51
Rydzówko I (Laski) 16:55

Rydzówko Pętla 16:59
Chechło Kościół 17:08
Chechło Szkoła 17:09
Klucze Osada 17:17
Klucze Park 17:20
Bogucin Duży (skrzyż.) 17:25
Olkusz Dworzec PKS 17:36

